

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**

Data wydania: 1.07.2002

Data aktualizacji: 28.08.2006 - wydanie 5

Strona 1/5

Nazwa wyrobu:

EMULKOL BA**1. Identyfikacja substancji / preparatu. Identyfikacja producenta, importera lub dystrybutora****1.1. Identyfikacja substancji/preparatu**Nazwa handlowa produktu : **EMULKOL BA****1.2. Zastosowanie:** w postaci emulsji wodnej do obróbki metali jako chłodziwo powszechnego stosowania.**1.3. Identyfikacja producenta, importera lub dystrybutora**

Producent : P.D-P."Naftochem" Sp z o.o

31-503 Kraków, ul. Lubicz 25

1.4. Telefon alarmowy:

tel. 012/ 619-77-08

fax 012/421-49-42

2. Skład i informacja o składnikach.

Olej emulgujący Emulkol BA jest mieszaniną zawierającą głębokorafinowany olej mineralny, emulgatory, inhibitory korozji, dodatki poprawiające własności smarne, dodatki przeciwdziałające rozwojowi mikroorganizmów oraz dodatki przeciwpienne.

Olej Emulkol BA koncentrat zawiera:

- olej mineralny CAS 64742-53-6 WE 265-156-6	Nota H i Nota L	< 35 %
- mieszanina etoksylogowanych alkoholi tłuszczowych i poliglikoloestrów :	Xi R 38	< 20 %
- etoksylaty : CAS: 68920-66-1 WE -	Xi R 36/38	< 50 %
- 2-(2-butoksyetoksy)etanol CAS: 112-34-5, WE-203-961-6	Xi R 36	< 30 %
- mieszanina karboksylanów :	-	< 30 %
- etanoloamid alkoholu tłuszczowego CAS 68603-39-4 , WE -	Xi R 36/38	< 20 %
- 2-(2-aminoetoksy)etanol CAS 929-06-6, WE 213-195-4	C R 34	
- alfa, alfa, alfa"-Trimetylo-1,3,5-triazyno-1,3,5-(2H,4H,6H)-trietanol : CAS 25254-50-6 , WE 246-764-0	Xn R 22, R 36, R 43	2,0 %

Nota L oznacza, że stosowany olej mineralny nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, gdyż zawiera mniej niż 3 % ekstraktu DMSO , zgodnie z metodą IP 346.

Olej Emulkol BA nie zawiera azotynów, PCB, chloru, fosforanów.

3. Identyfikacja zagrożeń:

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami:

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych / Dz. Ustaw Nr 171 poz. 1666 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29.10.2004 r zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych / Dz. Ustaw Nr 243 poz. 2440.

Olej Emulkol BA koncentrat jest preparatem niebezpiecznym:

Xi – produkt drażniący

R 43 – może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

Substancja w postaci emulsji nie stwarza zagrożenia dla zdrowia, pod warunkiem stosowania zgodnie z zaleceniami producenta.

Przedłużający się kontakt produktu ze skórą i oczami może prowadzić u osób wrażliwych do podrażnień. W przypadku spożycia mogą wystąpić objawy zatrucia.

Wdychanie oparów może podrażniać układ oddechowy.

4. Pierwsza pomoc:

Informacje ogólne: zdjąć zanieczyszczoną odzież

Inhalacja: wynieść poszkodowanego z obszaru oparów i skonsultować się z lekarzem.

Kontakt ze skórą: zmyć skórę wodą z mydłem, a w przypadku podrażnienia skontaktować się z lekarzem.

Kontakt z oczami: przemyć oczy bieżącą wodą przez 15 minut, skonsultować się z lekarzem.

Spożycie: przepłukać usta wodą, i zapewnić pomoc medyczną, nie wywoływać wymiotów.

5. Postępowanie w przypadku pożaru.

Szczególne niebezpieczeństwa:

Koncentrat jest cieczą palną po odparowaniu wody.

Produkty spalania mogą zawierać substancje szkodliwe: tlenki węgla i inne niezidentyfikowane związki organiczne.

Środki gaśnicze: piana gaśnicza, proszek, dwutlenek węgla

Nieodpowiednie środki gaśnicze: woda

Sprzęt ochronny: pełne ubranie ochronne, aparat do oddychania.

Inne informacje: chłodzić sąsiednie pojemniki rozpylając na nie wodę.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.

Osobiste środki ostrożności: unikać kontaktu ze skórą i oczami, nie wdychać oparów mgły olejowej.

Ochrona osobista: nosić okulary, rękawice i odzież ochronną.

Ochrona środowiska: nie dopuścić, aby koncentrat lub produkt o stężeniu roboczym przedostał się do kanalizacji, cieków wodnych, rowów odwadniających, wód powierzchniowych, gruntowych lub gleby. O większych rozlewach powiadomić odpowiednie służby.

Metody oczyszczania: w przypadku uwolnienia niewielkiej ilości cieczy należy zebrać ją mechanicznie. Do wiązania resztek cieczy należy stosować piasek, trociny. Zebrana ciecz umieścić w oznakowanym pojemniku w celu dalszego usunięcia. Poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zmyć miejsce wycieku wodą.

7. Postępowanie z substancją / preparatem i jej /jego magazynowanie.

Obsługa:

Należy obchodzić się z produktem według ogólnie przyjętych zasad BHP i P. Poż.

Stosować jedynie zgodnie z zaleceniami producenta.

Przechowywanie:

Produkt należy przechowywać w zbiornikach, beczkach lub innych opakowaniach z dala od silnych utleniaczy. Opakowania muszą być szczelnie zamknięte, aby uniemożliwić dostęp wilgoci i zanieczyszczeń. Magazynować w pomieszczeniach zamkniętych w temp. pokojowej. Nie stosować pojemników ocynkowanych.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej.

W przypadku operacji z koncentratem zaleca się stosować:

- okulary ochronne

- odzież ochronną

Ochrona dróg oddechowych - unikać kontaktu z mgłą olejową i oparami

Podczas operacji z koncentratem należy przestrzegać zasad właściwej higieny osobistej.

Dopuszczalne stężenie mgły olejowej w miejscu stosowania:

NDS 5 mg / m³

NDSCh 10 mg / m³

9. Właściwości fizykochemiczne

Wygląd :

-Postać	ciecz
-Zapach	charakterystyczny
-Lepkość kinematyczna w temp.40°,mm ² /s ,	< 150

Dane dotyczące bezpieczeństwa:

-Produkt palny po odparowaniu wody:	
-Temperatura zapłonu, ° C,	> 100
-Temperatura samozapłonu, °C,	> 200
- Rozpuszczalność w wodzie	w każdym stosunku
- Temperatura płynięcia , °C, nie wyższa niż	-15

Własności 2 % emulsji na wodzie o twardości 15 °N :

- pH	8,5 - 9,5
- wygląd	przeźroczysta do opalizującej

10. Stabilność i reaktywność: produkt stabilny w warunkach normalnych.

Podczas spalania i rozkładu termicznego mogą się wydzielać substancje szkodliwe.

Unikać kontaktu ze środkami silnie utleniającym

11. Informacje toksykologiczne:

	koncentrat produktu	produkt o stężeniu roboczym
Inhalacja: *	brak narażenia tą drogą	
Kontakt z oczami:	nie występuje zagrożenie przy właściwym użytkowaniu	
Kontakt ze skórą:	działa drażniąco, może powodować uczulenie	nie występuje zagrożenie przy właściwym użytkowaniu
Spożycie:	brak narażenia tą drogą Przy przypadkowym spożyciu wezwać pomoc medyczną.	

* Dopuszczalne stężenie mgły olejowej w miejscu stosowania:

NDS	:	5 mg / m ³
NDSCh:		10 mg / m ³

12. Informacje ekologiczne.

Koncentrat rozpuszcza się w wodzie w każdym stężeniu - łatwo rozprzestrzenia się w wodach powierzchniowych, gruntowych i glebie.

W przypadku awaryjnego wycieku powiadomić odpowiednie służby.

13. Postępowanie z odpadami.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r o odpadach (Dz.U. Nr 62, poz.628) z późniejszymi zmianami. Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz.638) z późniejszymi zmianami oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).

Odpadowa emulsja z obróbki metali zakwalifikowana jest do grupy odpadów niebezpiecznych nie zawierających chlorowców tj do grupy 12.01.09.

Odpadowa emulsja winna być przekazana do utylizacji specjalistycznym jednostkom.

Opróżnione opakowania przekazać upoważnionemu odbiorcy odpadów – kod opakowań 15 01 10.

14. Informacje o transporcie: dowolne środki transportu.

Nie podlega przepisom RID, ADR, IMDG.

Nie jest wymagane oznakowanie środków transportowych nalepkami i tablicami ostrzegawczymi.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych.**Symbole i napisy ostrzegawcze:**

drażniący

Zawiera: głębokorafinowany olej mineralny, mieszninę etoksylogowanych alkoholi tłuszczowych i poliglikoloestrów, mieszaninę karboksylanów, alfa, alfa', alfa"-Trimetylo-1,3,5-triazyno-1,3,5-(2H,4H,6H)-trietanol.

Zwroty "R"

R 43 - może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

Zwroty "S"

S 26 - zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S 28 - zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody

S 36/37/39 - nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

S 61 - unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki

Informacje o przepisach

-Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11.01.2001 r / Dz.U.01.11.84 / wraz z późniejszymi zmianami.

-Ustawa z dnia 17 października 2003 r o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych / Dz.U. 03.189.1852 /

-Ustawa o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 5.07.2002 r / Dz.U. 02.142.1187 /

-Ustawa z dnia 27.04.2001 r o odpadach / Dz.U. 01.62.628 / wraz z Rozporządzeniem Ministra Środowiska / Dz.U.01.152. 1735 -1737 /.

-Ustawa z dnia 11.05.2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych / Dz.U.01.63.638 /

-Ustawa z dnia 19.12.2002 r o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw. / Dz.U.02.7.78 /

-Ustawa z dnia 12.12.2003 r o ogólnym bezpieczeństwie produktów / Dz.U. 03.229.2275 /

-Ustawa z dnia 28.10.2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych /Dz.U.02.199.1671 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005 r w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem / Dz.U. 05.201.1674 /

-Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29.11.2002 r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. / Dz.U.02. 217.1833 /

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 10.10.2005r zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. /Dz.U. 05.212.1769 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3.07.2002 r– w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego. / Dz.U.02.140.1171/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14.12.2004 r zmieniające rozporządzenie w sprawie kart charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego./Dz.U. 05.2.8 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2.09.2003 r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych. / Dz.U. 03.171. 1666 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.07.2003 r w sprawie metod przeprowadzania badań właściwości fizykochemicznych, toksyczności i ekotoksyczności substancji i preparatów chemicznych / Dz.U.03.232.2343 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29.10.2004r zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych /Dz.U.04.243.2440 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2.09.2003 r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych /Dz.U. 03. 173. 1679/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych. / Dz.U. 04.260.2595 /.

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 stycznia 2004 r w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub obrocie, podlegających zgłoszeniu / Dz.U.04.12.111/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.04. 2004 r w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, w których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykem, ostrzeżenie o niebezpieczeństwie / Dz.U. 04.128.1348 /.

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5.07.2004 r w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów / Dz.U. 04. 168. 1762 /.

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1.12. 2004 r w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy/ Dz.U.04.280.2771/

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 21.02.2005 r w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów / Dz.U. 05.39.372 / .

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy /Dz.U. 05. 73. 645 /

-Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r w sprawie katalogu odpadów / Dz. U. 01.112, 1206 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 21.11.2005r zmieniające rozporządzenie w sprawie metod przeprowadzania badań właściwości fizykochemicznych, toksyczności i ekotoksyczności substancji i preparatów chemicznych. / Dz.U.05.251.2119 /

-Oświadczenie Rządowe z dnia 24.09.2002r w sprawie wejścia w życie zmian do Zał. A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych /ADR/ sporządzonej w Genewie dnia 30.09.57r. / Dz.U.02.194.1629/ wraz z aktami wykonawczymi /Dz.U.03.207.2013-2014/

-Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 1.06.2006 r zmieniające rozporządzenie w sprawie towarów niebezpiecznych, których przewóz drogowy podlega obowiązkowi zgłoszenia / Dz.U.06.100.695 /

16. Informacje uzupełniające.

Znaczenie zwrotów wymienionych w pkt.2

R 22 – działa szkodliwie po połknięciu

R 36/38 – działa drażniąco na oczy i skórę

Dodatkowe informacje techniczne w osobnej ulotce.

Dostępność: informacje zawarte w niniejszym dokumencie powinny być dostępne dla wszystkich mających kontakt z produktem.

Dane jednostki sporządzającej kartę: Dział Technologiczny

Zakres odpowiedzialności: Informacje zamieszczone w niniejszej karcie charakterystyki zostały zebrane na podstawie obecnego stanu wiedzy, ze źródeł godnych zaufania. Informacje te jednak są przekazywane bez uważanych za wiążące gwarancji jakości produktu /pośrednich lub bezpośrednich /.Poza możliwością naszej kontroli znajdują się warunki, metody operowania, magazynowania, stosowania czy likwidacji tego materiału. Z tych przyczyn, nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z operowaniem, magazynowaniem, stosowaniem czy likwidacją materiału. Niniejsza karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu zagrożenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.